

ՀՕԳԵԼՈՅՑՍ Տ. ԲԱԲԴԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

— ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ —

(ԹԱՌԱՅԱԿԱՆ ԵՎ ՆՈԹԵՐ)

Կ. Պոլսոյ մէջ պատրաստուած իր երարխորդ գործն է ակուստ Յովհաննէս Պատրիարք օֆի վրայ պատմագրական և բանասիրական ուսումնակրութիւնն մը, որ նոյն տարին իսկ, 1901ին, հրատարակուած է, իրը ԽԶ. Կատոր, Վիեննայի Միտթարեանց և Ազգային Մատենագրան չի շարքին մէջ:

Ութածալ, յաւելուածներով միասին յանդեսուրն 226 էջոց այս գիրքը, որուն մէջ Կուսափ նուբրուած բռուն ուսումնակրութիւնը 108 էջին միայն կը գրաւէ, պարզ է թէ շատ փոքր գրուածք մըն է՝ Ներկայացնելու համար այնքան կարեոր շրջան մը, որպիսին էր Ժ. Պ. գարու առաջին կէսը, իր նախընթացովն ու հետեօրդովը միասին, և այնքան հոյակապ գէմք մը՝ ինչպէս էր իրօք և արքեամբք մհծանուն այդ պատրիարքը։ Եւ սակայն, պէտք է խոսուալնիլ, իր համառօտութիւնն մէջ ալ նախակիլ երկ մըն է ան, և, իրը անկաթ եկեղեցական պատմութիւնն համար, ինչպէս կիրանգրած էր Ծովը կամ Ծուելը ևս, իր առանձին արքէքը ունի, յարակից տըպուած յիշատակարաններով մանաւանդ։

Ժ. Պարու այդ շրջանը նշանաւոր է արգարեա ազգային կենաքի բայոր մարզերուն մէջ կոտարուած յեղաշրջումի շարժութեալով, գրեթէ ամէնքն ալ հետեանք այն խորութեան, որոնք նույն երկրորդ քառորդէն՝ Մովսէս Դ. Տաթէւացիի, Փիլիպպոս Ա. Աղքաբակցիի, և Յակոբ Դ. Զուղայիկի կաթողիկոսութեան օրերէն սկսած, աւելի կամ նուազ ուժնութեամբ պահած էին միշտ իրենց թագիք։ Ազգին ներքին կենաքնին մէջ հետահետ զօրացած ինքնապահանութեան ոգին է կարծես որ կը պոռթկայ զանազան կողմէրէ այլ և այլ ձևերով։ Անգին, քաղաքական նպատակներու ծրագրին են որ կը մշակուին իս-

րայէլ Օրիի յամառ ջանքերուն մէջ, ասդին ազգային եկեղեցւոյ ինքնութեան կոիւն է որ կը մզուի Աւելատիք պատրիարքի ողիսականով կաթողիկութեան գէմ։ Հոն, բուհ Հայաստանի կուրծքին վրայ՝ Ամբաօլի մէջ՝ Մինեաց դպրոցի ճիւղ մըն էր որ կ'ընձիւղէր Վարդան վրդ։ Բաղչեցիի կազմակերպած «Համալսարաննին մէջ, հոն՝ Միխիթը Սեբաստացին էր որ արևմտեան պատուատումի իր երացը կը լրջեցնէր։ Աւելի յայսկոյս, Կ. Պոլսոյ, Թրակիոյ և Բիւթանիոյ նորազագլ Հայութիւնը հոգկոր և վարչական կազմակերպութեան նոր կայան մը կը կազմակերպէր՝ ծնունդ տալով Արմաշի վանքին։ Զարթումի շարժումներ կը տեսնուէին քիչ մը ամէն կողմ, հայկական բնաշխարհն ժողովրդական ողորտներուն մէջ, ուր որ հին վանք մը եղած էր ու նախկին շէն օրերու աւանդութիւններ կը պահուէին տակաբն, Պոքր Հայքի, Բարձր Հայքի, Վասպուրական և Տարօնոյ զանազան կողմերը։ Մէծ Աթոններուն մէջ միայն կացութիւնը հեռու է միիթարական ըլլալէ։ մանաւանդ Կ. Պոլսոյ և կը ուսազնէմ, ուր յաղորդութեան կախներ ամենէն տպել իրազարձութիւններուն մէջ շարունակ կը սպառեն բարյական և նիւթական ամէն ոյժ և միջոցներ։ Կ. Պոլսոյ մէջ, որ այդ միջոցին սկսեր էր ազգային կենաքի ծանրութեան կեդրոն դառնալ՝ իր ազգեցութեան ներքե առնելով ներսագլ մը ամրող ջաղին ու մասամբ նաև կիշմիածինը, այնպիսի քառսային վիճակ մը ստեղծուած էր որ, միայն մարդ մը, բարձր աշխահանայեացքով, հզօր նկարագրիով և բարյական և մտաւոր մեծ կաղողութիւններով օժտուած մարդ մը միայն պիտի կարենար գարման հրաշագրծել անոր։

Այդ մարդն է ահա Կուստ Յովհաննէս վրդ. Բաղէցի, որ նիրուանցի Գրիգոր վրդի

(ապագայ Շղթայակիր) հետ, Ամրոտլի «համալսարանուն» մէջ վարդան վրդ.ի աշակերտէ և յետոյ ատեն մը Ցարօնոյ Ս. Կարապետի վանքին մէջ գործելէ վերջ, իր Կ. Պոլս կուգայ նոյն վանքին համար նուիրաւաւքութեան մը պաշտօնով, իրեն կը կատէ ամէնուն սիրտը. 1763ին կը զրկուի իր լիազօր Երուսաղէմ, երկու տարուան մէջ ամէն ինչ կարգադրելէ ետք կը գառնայ Կ. Պոլս, ուր, գեղ Երիսաւարդ վրդ., կը հանդի պատրիարքական խիլան. մերովզ քառորդ գար մը կը մնայ աթոռն վրայ, զոր կը փառաւորէ մեծ արդիւնքներով և իմաստուն գործունէութեամբ: Ինքն է որ այդ միջոցին վերջնապէս կը կարգադրէ նախ Երուսաղէմի վճիռը, անոր պատրիարք ընտրել տալով իր Երիցացոյն ընկերը, Եղղթայակիրը, եւ յետոյ Էջմիածինին ալ, կաթողիկոս ընտրելով Կարապետ Ռւլնեցին, և, վերջապէս, զիւսաւոր աթոռներուն միջեւ բարեկարգ գործակցութեան վիճակ մը յառաջ բերելով մեծագոյն ծառայութիւնը կը մատուցանէ ազգին և Եկեղեցին:

Բարգէն վրդ. թէև ուրոյն գլուխներու մէջ բայց շատ արագ ակնարկներով կ'անցնեն Ամրոտու Համալսարանին, Մշոն Ս. Կարապետի նոյն ժամանակի կացութեան և հան կատարուած գործունէութեան, իրը հանգանակի Պոլս եկած միջոցին այն տեղի ընդհանուր գործեան, իրեն և լիթուանական պատրիարքի վիճակին եւ երկու աթոռներու բաժանութիւնը. Վասնակի հաւասարար կ'ուղէր աւելի ընդհանակարէն նկատի առնել Կ. Պոլսոյ պատրիարքութիւնը, որուն մէջ է արդարի որ կ'իրեմի Կոլոստի ամբովզ մեծաւթիւնը:

Դարձեալ կարճ գլուխէ մը վերջ, ուր կը պատմուին Շղթայակիրի Երուսաղէմէն Կ. Պոլս գալը՝ վանական ստացուածոց եւ Երաւանց գործը պետական հաստատումով պատնշագրելու համար, և Կարապետ կաթողիկոսի եւ Կոլոստի հետ նորհրդակցութեամբ վանքի վերաբերեալ կարգ մը տօնարինութիւնները ուրոյն գլուխներով նկատի կ'առնուին Կոլոստի արժանիքները, իրը շինող՝ Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիի վերաբերութեան առթիւ, իրը բեմասաց,

բասէր, իրը ուսուցիչ, իրը կազմակերպող մատենադարանի, ևայլն:

Ու կարելի չէ չտեսնել թէ մտաւորականն է միշտ որ իր ուսումնասիրած անձին վրայ կը սիրէ զիտել մտաւորականը ամեն նէն աւելի. այնպէս որ քիչ բան կը գրտնէք գուք այս էջերուն վրայ այդ ժամանակը յատկանչող ընկերային եւ հասարակական, նոյն իսկ քաղաքական և ազգային երեսովներէն և խնդիրներէն, որոնց ներկայացումը բաւական կարերոք էր, սակայն, ըմբռնելու համար այն թուուրանը, զոր մաքրելու և բարեկարգելու գժուարին գործն էր յանձն առեր Կոլոստ, և որուն համար իր սպառած կորպէին և ձեռք բերած յաջողութեան մանրամասներուն մէջ է որ աւելի պիտի երեկո իր կարողութեանց բարձրութիւնը:

«Կոլոստ բեմասաց գլուխին մէջ, նոյնպէս, հազիւ կ'ակնարկուի Ամրոտի «համալսարան» էն բերուած բեմական ուղղութեան եւ Պոլսոյ Եկեղեցներու բեմերուն հոգեոր կեանքի որպիսութեան. ու ըստաւծներէն կը փորձուի մարդ խորհելու նոյն իսկ թէ Կոլոստ իր հուետորութիւններ ամենամեծ մասամբ կիրարկած էր արգեհօք իր նախորդներուն օրով կաթողիկութեան դէմ եղած ժողովական գրառութիւնները և ինքինքը չժմեղելո՞ւ համար յերաշական պատրիարքութիւնը գաթուիկամտութեան կապահանձներուն գէմ:

Յաջորդներէն «Կոլոստ Գրասէր», և Կոլոստի աշակերտները» և մանաւանդ «Կոլոստի Մատինադարանը» գլուխներուն մէջ, սակայն, Եկեղենակը բուն իր կալուածին մէջ է, Արեւմտեան մշակոյթին վերաբերմամար, որ այն ատեն մանաւանդ աւելի կրօնական և աստուածարանական գրականութեամբ կը ներկայացուէր, Կոլոստի ունեցած սէրը ճշշգիտ կերպով կը բացատրէ, և մանրամասնուն կը ներկայացուին անոր իր ազգը այդ մշակոյթին հաղորդ ընկելու համար գործադրամ միջոցները. մեծ թարգմանիչ Ղուկասի վրդ. Խարբերդցի վերը այդ մասին, կատարուած թարգմանութիւնները, անոնց արժէքը, ևայլն. Խոսկիւտարի Ս. Կարապետի նովանին տակ կազմած գասատունը, իրեն նոր իմ Ամրոտը. իր ձեռնարկին այս տեսակէտով գտած ընդունելուութիւնը, լսոտ վեկայութեան նոյն ինքն նալեանի և ձաննէ վրդ.ի, ևայլն:

Դժբախտաբար տուեալիներ պակսած են իրեն՝ այդ գասատան վերաբերմամբ աւելի հանգամանոքն մանրամանելու համար, բայց շատ ճիշդ կը դատէ թէ ձեռնադրած քսաննեկն աշակերտները, որոնց մէջ է նայեան, ժամանակին ամենէն ներհումուտ աստուածաբարանն ու մեկնիչը, և ուրիշներ, որոնց մին կը կոչուէր անազին, (ահազնաբար և փողաբարառ քարոզելուն համար), երկրորդ մը՝ Նորինալի, երրորդ մը՝ Անմարմին, չորրորդ մը՝ Նաև Թօրոսի, հինգերորդ մը՝ Մօսակ, ուրիշ մը՝ Ալաւենի. ամէնքն ալ ընտիր ոյժեր էին, որոշ կարող գութիւններով եւ բարեմանութիւններով գարդարաւած. և այս իսկ բաւական է չափելու համար այդ գասատան ժակարտակ:

Աւելի գեղեցիկ է, ինչպէս ակնարիւցինք վերեւ, թէ՝ իրեն մտածում եւ թէ՝ իրեն գրուածք, Մատէնագարանին նուիրուած գլուխը: Ըսկէ յետոյ թէ մատէնագարանները իրենց պարունակութեամբը պատկերացումն են իրենց ժամանակին եւ զանոնք գործածող անձերու կամ հասարակութեանց մտաւրական վիճակին, գրական ճաշակին եւ մատէնագրական նախասիրութիւններուն և միտու մերուն, ևայն, կը շշում թէ իր ազգին լուսութեան մասին Կոլոսի ունեցած տեսութիւնը, որ զուտ կրօնական հանգամանք մ'ունի, իր գարուն ովին է: Այս ոգիին համեմատ է որ կազմած է ան իր Մատէնագարանը, ամենամեծ մասամբ կրօնական գլուքերով, որոնցմէ հիները նախնաց երկերը կամ թարգմանութիւններն են, իսկ նորերը՝ մեծագոյն չափով իր թարգմանել տուածները: Յետոյ, աւելի ընդլայնելով կը տեսութեանց ըլլոցնակը, Հայ ազգին իրեն համար ճակատագրական հղած կերպով, քրիստոնէական թուականէն ասդիմ մանաւածի իրեն մօտաւոր մեծ ազգերու կրօնական գրականութեան ազգեցութեան ենթարկութիւլը: Այդպէս եղաւ հնագոյն ժամանակներու մէջ, ասորական և յունական շրջաններուն, յետոյ՝ այլամեթօքէն յունական շրջանն, մասնաւորաբար Սիւեաց զպրոցի ատեն, ի գերջոյ Ունիթօքներու դարուն, երբ բարձաստիկ գաղափարներու վիմագրելու ճիշդ կերպով մը պատճառ եղաւ որդեգրելու սակայն սքոլաստիկ զբութիւնը. երեւոյթ որ կը բարացուցէ մասնաւորաբար Ժաթեւ-

եան գպրոցը, Կոլոսի շրջանը, որ, իր անութեամբ, «կրօնական յուղութեարու եւ պայքարի ժամանակներու խոչը մէկ օւղակն է», տարբեր ուղղութեան չէր կնար հետեւիլ: Առաւ իր ժամանակի կաթողիկ աստուածաբանութեան մանաւորապէս մեթուը, հաստատեց գաւանաբանութեան տեսակէտով մեղի համաձայն կէտերը, լայնամտութեամբ նայիլ ձգտեցաւ կարգ մը երկրորդական կէտերու վրայ, իսկ չուզեց խնդիր յուղել բոլորովին տարբեր կէտերու մասին, նախնեաց գաւանութեան բոլորովին հաւատարիմ մնալով հանգերձ:

Այս է արգարե Տաթեեան և Կոլոսեան Դպրոցներու միակ տարբերութիւնը իրարմէ: Բարգէն վրդ: Կը ձգտի այդ տարբերութիւնը բացատրի անով որ մինչ Ցաթեեանք կարող էին իրենց զիմագրութիւնը սաստկագոյն սատինականով գործադրել, այդ տեսակէտով կառավարական որ և է արգելք չունենալով իրեն առջև, Կոլոսեանք բոլորովին նոյն վիճակին մէջ չէին, քանի որ Պուլիս գտնուած եւրոպական զենպանները, մասնաւորաբար ֆրանսականները, պետական միջազներով կը միջամտէին կրօնական հարցերուն. ու Հայ Պարփարքարանը, որ այդ կեսաբանաւանց հետ այլապէս յարաբերութեան պատճառներ կ'ունենար յանձնախ, չէր կրնար աննկատ թողուլ աննաց այդ մտանութիւնը: Տեղը չէ անշուշտ ըստու հոս թէ ո՞չչափ ճիշդ կրնայ ըլլալ այս տեսութիւնը. բայց արդար պիտի ըլլար խոստովանիլ թէ այս և այսպիսի փափկանկատութեանց երեսէն քիչ չափով չէ որ քաջալերուեցաւ միշտ օտարներու մարդորութիւնը և ճիշդ այս անկիւնէն պէտք է նայիլ կերպով մը սկզբունքային դարձած այն հակասական վարչութեան վրայ, որով գտած է յետոյ Սիւէնս կաթողիկոս կ. Պոլոյս պատիքարքանի և մասնաւորապէս Կոլոսի ընթացքը հանդէպ կաթողիկութեան:

Գիրքին երկրորդ մասը (109–141 էջք) կը պարունակէ Պալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցու շինութեան և վերաշնչներութեան վերաբերեալ թուականներ և ծանօթութիւններ, որոնց ընթացքին կարեւոր դիտողութիւններ ըրած է ինքը այդ պատմական սրբավարքին շինութեան բուն թուականին մասին, որ է քրիստոնէական 1391 թուա-

կանը. պատմական ակնարկ մը, վառերագիր մը՝ նոյն եկեղեցւոյն կոլոսի օրով վերաշխանութեան մասին՝ 1799ին. յետոյ ԳՎ պատմէններ խաչքարերու, ձեռագիրերու, եկեղեցական կաներու և իրերու և որմաքարերու, ըրոնք Եկեղեցին շինութեան և անոր եղած նուրատուաթեանց թուականներուն և այլ հանգամանաց կը վերաբերին, և ի վերջոյ՝ ժամանակագրական ցանկ մը, 1831—1888, Ա. Լուսաւորչի եկեղեցւոյն, Կոլոսի և աղքային զանազան անցքերու վերաբերեալ պատմական նօթերով։

Երրորդ մասը (142—224 էջք) կը զերաւուի չորս գրուած քններով, որոնք հետեւեալներն են. «Յիշատակարան պատմագրաբար» վերնագրուած ընդարձակ զրութիւն մը, որ հրատարակուած է Կոլոսով ձեռքով ասածին անգամ Կ. Պոլսու լոյս ածուած Զենոր Գլակի տպագրութեան մէջ, 1719ին. Այս էշերուն վրայ Կոլոս իր պատրիարքութեան միջոցն իր ձեռքով զրի առած է իր կեանքին և զործունէութեան բոլոր մանրամասնութիւնները, իրենց կարեւոր վիճերուն մէջ, մաքուր հայերնով և կինդամի ոնով մը, որոնց մէջ կը ցոլանայ որչափ տենգսոս գործիչը, նոյնքան նաև գրչի և մտքի մարզը: Բարգէն վրգ., որ իր ամբողջ գործին զլիսաւոր աղբիւր ունեցած է այս զրուածքը, զարգարած է զայն բազմաթիւ ծանօթութիւններով և անձնական իշխառակներով։

2. Կոլոսի գրչէն գրուածք մը գարձեալ, իրերէ յիշատակարան «Լուսաւորութիւն խոսուազնութեան» տործին, զոր իր յանձնարարութեամբ Խոտկերէնէ թարգմանած է Յակով Նալեան, իր ձեռնասուն աշակերտը և ապագայ յաջորդը. նոյն աշխոյդ հայերէնով և իր փիլիսոփայօրէն արուեստագործուած սնով որ իր ժամանակինը և մասնաւորապէս իր գպրոցին է։

3. «Յիշատակարան Սկզբոսի աստուածաբնութեան», զոր իր յանձնարարութեամբ թարգմանած է Կոլոսա վրգ., Կոլոսով գրչէն, նոյն թոչունը լեզուով և ոնով։

4. Դարձեալ, միւնայն լեզուով և աստուածաբնութեան աւելի պառառուն ոնով և հմասաւ պարունակութեամբ Յիշատակարան մը, զոր Կոլոս գրած է, 1710ին, Անտառ այլաբանութեան զրքին համար, զոր

ինք թարգմանել տուած է Ղուկաս վրգ.փ. Մնացեալ (201—224) էջերը կը գրաւուին պատճեններով Ամրուուր տաճարին խաչքարի մը և Խարսեղ և Վարդան վարդատան վարդատանագիրերուն և Ղալիթոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ կարգ մը արձանագրութեանց, ինչպէս նաև որ ծանօթութիւններու, որոնց մէջ ամենէն շահկաններն են սոյն եկեղեցւոյ և յարակից կեղրոնական վարժարանի իրեն ժամանակակից զրութեան վերաբերմատիր մանրամասնութեանները։

Հատ մեզ, Բարգէն վրգ.փ այս գործը: որ իր առաջին մասովը Յովհաննէս Կոլոտ մէծ պատրիարքին և իր ժամանակին նուիրուելիք ընդարձակագոյն ուսումնասիրութեան մը համար բանասիրական և պատմագրական սեղմ յատակազիծ մ'է աւելի, ու վերջին մասերովը՝ շատ կարեոր յիշատակարաններու և ծանօթագրութեանց շահկան հաւաքում մը, կարեոր նպաստ մըն է Հայ ազգի և Եկեղեցւոյ պատմութեան նոր ժամանակաց հետազօտութեան զործին։

(Հարդակակիղի)

(7)

Գ.

ԱՊՐՀՈՒԹ ԵԽ ԽԸՆՔ

Մարդ եղած մ'է միայն, բնուրիսն անենին եկած բանը, բայց յուրուն եղած մը: Հարկ չկայ որ ակրոյդ տիեզերը պատապինուի, շախացախելու համար զայն: Քիչ մը շողի, կարիչ մը շոր, կը բաւեն սպանելող համար զայն: Բայց եր տիեզերը շախայսէր աղ զինը, ան աւելի ազնի պիտի ըլլար բան զայն որ զինը կ'ապանին. վասնի զիտք քի կը մևոնի, եւ զիտք նոյն անեն քի ի՞նչ առակելորին ունի տիեզերը իր վրայ: Մինչդեռ տիեզերը բան մը չդիմեր այդ մասին:

*

Մարդուն բնուրիսն մէջ երկու հայրենիցիւն պկրութիւններ կամ. անձնասիրութիւնը, որ կը ներակնայիք մեր անձը, եւ բարեխորոշիւնը, որ կը համապինու զայն: Երկ այս երկու պատճեններէն մին համ միւզը կոռեր, պիտի շարանաւ ան մինչեւ ի կաստրորին, կամ վնամնանաւ մինչեւ յիմարութիւն: